

湾外避難・入湾回避勧告（第1号）

2024年8月14日13:00

関係各位

第三管区海上保安本部長

台風第7号の接近に伴い、海上交通安全法第32条第2項及び港則法第48条第1項の規定に基づき、以下のとおり勧告する。

1 発令期間

2024年8月14日15:00～勧告を解除するまで

2 勧告対象海域

東京湾^{*1}（湾内の港則法適用港を含む）

3 勧告内容

【湾外避難】

(1) 東京湾内に在る高リスク船等^{*2}は、十分な時間的余裕をもって台風の影響の少ない東京湾外の海域へ避難すること。ただし、以下に掲げる船舶を除く。

- ① 平水、沿海又は限定近海を航行区域とする内航船舶その他の船舶で、船長が自船の堪航性等を考慮し東京湾外の海域で安全に避難することが困難と判断した船舶
- ② 旅客定期航路事業（対外旅客定期航路事業を除く。以下同じ。）又は内航貨物定期航路事業^{*3}に従事する船舶で、船長が自船の錨泊限界風速等を勘案し、東京湾内において安全に避難することが可能と判断した船舶
- ③ 明鐘岬から304度方向に陸岸まで引いた線以南の東京湾内の海域^{*4}において航行する等して避難する船舶
- ④ 第三管区海上保安本部長が必要と認める船舶

(2) 東京湾内にある高リスク船等^{*2}以外の船舶は、東京湾外での避泊等を含む避難海域・方法の選択、避難先の海域に応じた避難の開始等を適切に行うこと。

【入湾回避】

(1) 東京湾に入湾しようとする高リスク船等^{*2}は、入湾を回避すること。ただし、以下に掲げる船舶を除く。

- ① 平水、沿海又は限定近海を航行区域とする内航船舶その他の船舶で、船長が自船の堪航性等を勘案し東京湾外の海域で安全に避難することが困難と判断した船舶
- ② 旅客定期航路事業又は内航貨物定期航路事業^{*3}に従事する船舶で、船長が自船の錨泊限界風速等を勘案し東京湾内の海域で安全に避難することが可能と判断した船舶
- ③ 港内での係留強化等により安全に避泊することが可能な船舶又は入湾後十分な時間的余裕をもって台風の影響の少ない東京湾外の海域へ避難することが可能な船舶
- ④ 明鐘岬から304度方向に陸岸まで引いた線以南の東京湾内の海域^{*4}において航行する等して避難する船舶

- ⑤ 第三管区海上保安本部長が必要と認める船舶
- (2) 高リスク船等^{※2}以外の船舶は、15日22:00以降、東京湾への入湾を回避すること。ただし、以下に掲げる船舶を除く。
 - ① 港内での係留強化等により安全に避泊することが可能な船舶
 - ② 明鐘岬から304度方向に陸岸まで引いた線以南の東京湾内の海域^{※4}において航行する等して避難する船舶
 - ③ 第三管区海上保安本部長が必要と認める船舶

※1 東京湾

千葉県洲崎灯台（北緯34度58分31秒、東経139度45分27秒）から神奈川県劔埼灯台（北緯35度8分29秒、東経139度40分37秒）まで引いた線以北の海域

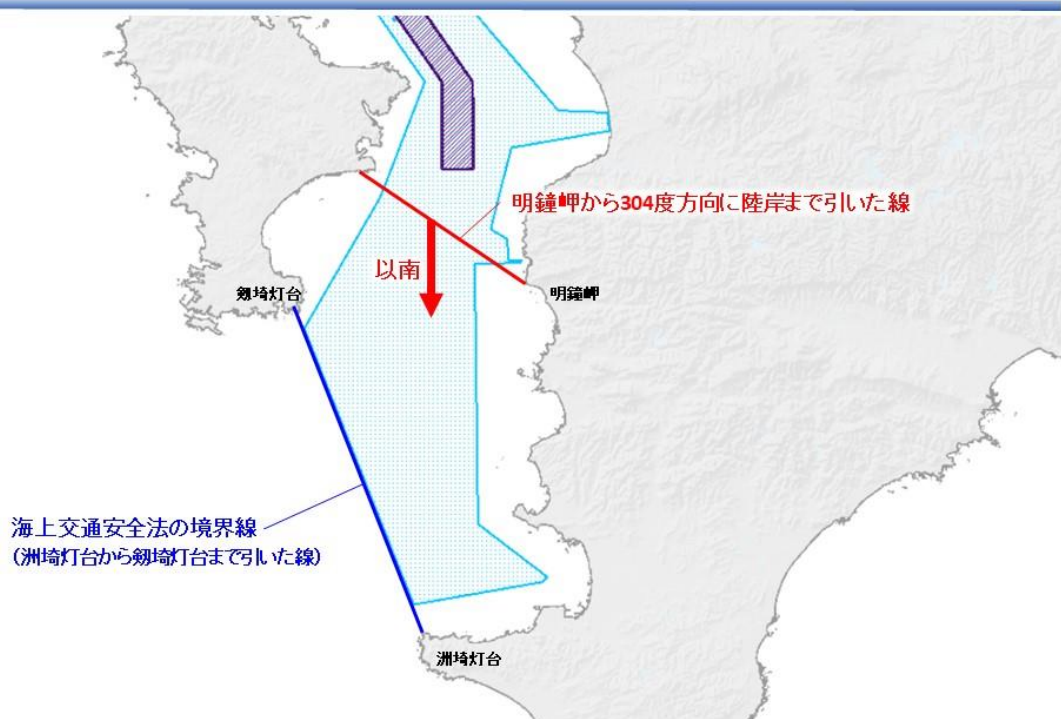
※2 高リスク船等

- (1) 長さ160m以上の自動車運搬船
- (2) 長さ160m以上のコンテナ船
- (3) 長さ160m以上のガスタンカー
- (4) 長さ160m以上のタンカー
- (5) 長さ200m以上の客船・フェリー
- (6) 長さ200m以上の貨物船
- (7) 総トン数5万トン以上の危険物積載船（液化ガス船を除く。）
- (8) 総トン数2万5千トン以上の液化ガス船
- (9) 積荷積載率（現在の積荷積載量/載貨重量トン×100）が10%以下の船舶

※3 航路の起点、寄港地、又は終点到東京湾内の港が含まれる事業に限る

※4 別図を参照

明鐘岬から304度方向に陸岸まで引いた線以南の東京湾海域



「明鐘岬から304度方向に陸岸まで引いた線以南の東京湾内の海域において航行避難する船舶」の記載箇所
➡ 湾外避難・入湾回避勧告 3 勧告内容 【湾外避難】(1) ③ 及び【入湾回避】(1) ④、(2) ②

Recommendation (No. 1) for Ships to Evacuate from and to Avoid Entering Tokyo Bay

13:00, Aug/14th/2024

To whom it may concern,

The Commander of the 3rd Regional Coast Guard Headquarters

Due to the approaching typhoon (7), the following recommendations will be issued based on the Act on Maritime Traffic Safety, Article 32-2, and the Act on Port Regulations, Article 48-1.

1 Period

15:00, Aug/14th/2024 —until this recommendation is lifted

2 Areas subject to recommendations

Tokyo Bay*¹ (designated as below (1), including the ports where the Act on Port Regulations apply in the bay)

3 Details of recommendations

【Bay Evacuation / Evacuation from the bay】

(1) Extremely vulnerable vessels*² (designated as below (2)) should allow plenty of time to evacuate from Tokyo Bay to an area where the impact of the typhoon is relatively low. This does not apply to the following vessels.

- ① Vessels of which the captain feels difficulty in evacuating from the bay considering its vulnerability
- ② Vessels planning to evacuate by proceeding to the southern area of the following line in Tokyo Bay (the line runs from Cape Myogane Misaki by 304° to the coast) (see the diagram)
- ③ Vessels especially admitted by the Commander of the 3rd Regional Coast Guard Headquarters as necessary.

(2) Vessels in Tokyo Bay(excluding extremely vulnerable vessels*² (designated as below (2)) should decide on evacuation measures and evacuation area including areas outside of the bay. These vessels should commence the evacuation appropriately.

(Attention) Vessels should follow the regulations of related Japanese laws when evacuating in Tokyo Bay (e.g. The Law on Navigation of Foreign Ships in the Territorial Seas and Internal Waters, Act on Port Regulations etc.).

【Avoid entering Tokyo Bay】

(1) Extremely vulnerable vessels*² (designated as below (2)) coming to enter Tokyo Bay should avoid entering. This does not apply to the following vessels.

- ① Vessels of which the captain feels difficulty in evacuating from the bay considering its vulnerability.
- ② Vessels capable to evacuate safely such as by strengthening moorings in the port, or vessels which are able to have plenty of time to evacuate from Tokyo Bay to the area where the impact of the typhoon is relatively low, after entering the bay.
- ③ Vessels planning to evacuate by proceeding to the southern area of the following line in Tokyo Bay (the line runs from Cape Myogane Misaki by 304° to the coast) (see the diagram)
- ④ Vessels especially admitted by the Commander of the 3rd Regional Coast Guard Headquarters as necessary.

(2) Vessels (excluding extremely vulnerable vessels (designated as below(2)) should avoid entering Tokyo Bay from 15th, 22:00 This does not apply to the following vessels.

- ① Vessels capable to evacuate safely such as by strengthening moorings in the port.
- ② Vessels planning to evacuate by proceeding to the southern area of the following line in Tokyo Bay (the line runs from Cape Myogane Misaki by 304° to the coast) (see the diagram)

- ③ Vessels especially admitted by the Commander of the 3rd Regional Coast Guard Headquarters as necessary.

(Attention) Vessels should follow regulations of related Japanese laws when evacuating from Tokyo Bay (e.g. The Law on Navigation of Foreign Ships in the Territorial Seas and Internal Waters, Act on Port Regulations etc.).

*¹ Tokyo Bay

Northern area of the line runs from Sunosaki Lighthouse in Chiba Prefecture (latitude 34 degrees 58 minutes 31 seconds north, longitude 139 degrees 45 minutes 27 seconds east), to Tsurugisaki Lighthouse in Kanagawa Prefecture (latitude 35 degrees 8 minutes 29 seconds north, longitude 139 degrees 40 minutes 37 seconds east).

*² Extremely vulnerable vessels

- (1) Car carriers longer than 160 m
- (2) Container ships longer than 160 m
- (3) Gas tankers longer than 160 m
- (4) Tankers longer than 160 m
- (5) Passenger ships or ferries longer than 200 m
- (6) Cargo ships longer than 200 m
- (7) Vessels carrying dangerous cargoes with gross tonnage more than 50000 t (except for liquid gas tankers)
- (8) Liquid gas tankers with gross tonnage more than 25000 t
- (9) Vessels with loading percentage (current payload amount / deadweight tonnage * 100) lower than 10 %

The diagram

● The line runs from Cape Myogane Misaki by 304° to the coast

